

Lake Wales Municipal Election

April 6, 2021

Polk County, Florida

Elección Municipal de Lake Wales

6 de abril del 2021

Condado de Polk, Florida

- Instructions: To vote, fill in the oval (●) completely next to your choice. Use black or blue pen.
- If you make a mistake, ask for a new ballot. Do not cross out or your vote may not count.
- Instrucciones: Para votar, llene completamente el óvalo (●) al lado de su opción. Use un bolígrafo negro o azul.
- Si usted comete un error pida una papeleta nueva. No tache o su voto no podrá contar.

City Commissioner Seat 2, District 19

Comisionado de la Ciudad
Escaño 2, Distrito 19
(Vote for 1)(Vote por 1)

- Ricardo Navarro
- Daniel Williams

City Commissioner Seat 4, District 27

Comisionado de la Ciudad
Escaño 4, Distrito 27
(Vote for 1)(Vote por 1)

- Kris Fitzgerald
- Al Goldstein

Charter Amendments

Enmiendas a los Estatutos

Amendment 1

Addition of a Mission Statement to Article I. In General, to the Charter of the City of Lake Wales, Florida.

Mission Statement: The mission of the City of Lake Wales is to serve and unify its citizens, to foster economic growth while building on our City's existing small town values, and to promote the Bok ethic that we make our City a "bit better and more beautiful" for our being here.

Proposing that the Mission Statement of the City of Lake Wales be published as the first entry in the City's Charter and that the existing §§ 1.01., 1.02., and 1.03., be renumbered accordingly.

Shall the above described Amendment be adopted?

Enmienda 1

Añadir una Declaración de Misión al Artículo I. En General, al Estatuto de la Ciudad de Lake Wales, Florida.

Declaración de Misión: La Misión de la Ciudad de Lake Wales es servir y unificar a sus ciudadanos, para fomentar el crecimiento económico sobre la base de los valores de ciudad pequeña existentes en nuestra Ciudad, y promover la ética de Bok, que con nuestra presencia aquí hacemos a nuestra ciudad "algo mejor y más hermosa".

Propone que la Declaración de Misión de la Ciudad de Lake Wales se publique como la primera entrada en el Estatuto de la Ciudad y que las subsecciones existentes (§§) 1.01., 1.02. y 1.03. se enumeren como corresponde.

¿Se debe adoptar esta Enmienda?

- For/A Favor
- Against/En Contra

Charter Amendments

Enmiendas a los Estatutos

Amendment 2

Requiring an Elected City Commission Member to be a Resident of the District in which the Commission Member Qualified throughout the Member's Term in Office.

Proposing that an elected city commission member remain a resident of the District in which the commission member qualified as a candidate throughout the term to which the commission member was elected.

Shall the above described Amendment be adopted?

Enmienda 2

Exigir que un Miembro Electo de la Comisión de la Ciudad sea Residente del Distrito para el cual el Miembro de la Comisión Calificó durante todo el Periodo de su Mandato.

Propone que un miembro electo de la Comisión de la Ciudad continúe siendo residente del distrito para el cual el miembro de la Comisión calificó como candidato, durante todo el período del mandato para el que fue elegido.

¿Se debe adoptar esta Enmienda?

- For/A Favor
- Against/En Contra

Charter Amendments

Enmiendas a los Estatutos

Amendment 3

Election of a Candidate to Fill a Vacancy Occurring on the City Commission with the Remaining Commission Members to Appoint an Interim Commissioner to Serve until the Next Available Election when more than One Year Remains in the Term of the Vacated Office.

Proposing that a vacancy which occurs on the city commission be filled within 30 days by majority vote of the remaining members of the city commission. When the remaining term exceeds one year, the individual appointed to serve shall do so on an interim basis until the next available election when a candidate will be elected and installed in office to serve the remainder of the term for the vacated seat on the city commission.

Shall the above described Amendment be adopted?

Enmienda 3

Propone que la Elección de un Candidato para Cubrir un Puesto Vacante que Occurra en la Comisión de la Ciudad se Lleve a Cabo con los Miembros Restantes de la Comisión, para Nombrar a un Comisionado Interino que Servirá hasta la Próxima Elección Disponible, cuando falte más de Un Año para el Término del Puesto Vacante.

Propone que cuando ocurra una vacante en la Comisión de la Ciudad, ésta se deberá cubrir dentro de los 30 días por la mayoría de los votos de los miembros restantes de la Comisión de la Ciudad. Cuando el término restante exceda un año, la persona designada para servir deberá hacerlo de manera interina hasta la próxima elección disponible, en la cual un candidato será elegido e instalado en el cargo para servir por el resto del término del puesto vacante en la Comisión de la Ciudad.

¿Se debe adoptar esta Enmienda?

- For/A Favor
- Against/En Contra

Charter Amendments	Charter Amendments	Charter Amendments
<p>Enmiendas a los Estatutos</p> <p>Amendment 4</p> <p>Providing for a Residency Requirement for the City Manager within Six Months after Appointment to Serve as the City Manager.</p> <p>Proposing that there be a residency requirement for appointment as a city manager of the City of Lake Wales by addition of the following sentence to §4.01 of the City's Charter as set forth above: "The city manager must reside within "the greater Lake Wales area as determined by the commission" within six months of employment".</p> <p>Shall the above described Amendment be adopted?</p> <p>Enmienda 4</p> <p>Proporcionar un Requisito de Residencia para el Administrador de la Ciudad dentro de los Seis Meses Posteriores a su Nombramiento para Servir como Administrador de la Ciudad.</p> <p>Propone que exista un requisito de residencia para el nombramiento del Administrador de la Ciudad de Lake Wales mediante la adición de la siguiente oración a la Sección (§) 4.01 del Estatuto de la Ciudad, como se establece anteriormente: "El Administrador de la Ciudad deberá residir dentro del "área metropolitana de Lake Wales" como sea determinado por la Comisión, dentro de los seis meses del empleo".</p> <p>¿Se debe adoptar esta Enmienda?</p> <p><input type="radio"/> For/A Favor</p> <p><input type="radio"/> Against/En Contra</p>	<p>Enmiendas a los Estatutos</p> <p>Amendment 5</p> <p>Providing Policy for the City Manager Acting as the City's Purchasing Agent and further Providing Authority for the City Manager and the City's Department Heads to Approve of Vouchers for the Payment for Purchases of Supplies and Equipment in Accordance with the Applicable Provisions of the City's Code of Ordinances as the same may be Amended from Time to Time.</p> <p>Proposing requirements for purchasing of supplies and equipment by the city manager acting as the City's purchasing agent and by the City's department heads with specific limitations as set forth in the City's Code of Ordinances as the same may be amended by the city commission from time to time.</p> <p>Shall the above described Amendment be adopted?</p> <p>Enmienda 5</p> <p>Proporcionar una Política para el Administrador de la Ciudad que Actúa como el Agente de Compras para la Ciudad y, además, Otorgar Autoridad para que el Administrador de la Ciudad y los Jefes de Departamentos de la Ciudad Aprueben los Vales para el Pago de Compras de Suministros y Equipos, de Acuerdo con las Disposiciones Aplicables del Código de Ordenanzas de la Ciudad, ya que éste puede ser Enmendado de vez en Cuando.</p> <p>Propone establecer requisitos para la compra de suministros y equipos por parte del Administrador de la Ciudad que actúa como el agente de compras para la Ciudad y por los jefes de departamentos de la Ciudad con limitaciones específicas, según lo establecido en el Código de Ordenanzas de la Ciudad, ya que la Comisión de la Ciudad puede enmendar el Código de vez en cuando.</p> <p>¿Se debe adoptar esta Enmienda?</p> <p><input type="radio"/> For/A Favor</p> <p><input type="radio"/> Against/En Contra</p>	<p>Enmiendas a los Estatutos</p> <p>Amendment 7</p> <p>Adoption of a Charter Provision Providing for a Cooperative Process Whereby the Mayor and the Members of the City Commission will Collaborate in the Appointment of Individuals to the Various Citizen Advisory and Regulatory Boards, Commissions, Committees and Authorities.</p> <p>Proposing a process whereby the mayor and the members of the city commission will work cooperatively to make appointments of individuals to the various citizen advisory and regulatory boards, commissions, committees and authorities of the City of Lake Wales.</p> <p>Shall the above described Amendment be adopted?</p> <p>Enmienda 7</p> <p>Propone la Adopción de una Disposición en el Estatuto para un Procedimiento de Cooperación Mediante el cual el Alcalde y los Miembros de la Comisión de la Ciudad Colaborarán en el Nombramiento de Personas para las Diversas Juntas Consultivas Ciudadanas y Juntas, Comisiones, Comités y Autoridades Reguladoras.</p> <p>Propone un procedimiento mediante el cual el alcalde y los miembros de la Comisión de la Ciudad trabajarán en cooperación para hacer nombramientos de personas para las diversas juntas, comisiones, comités y autoridades de asesoría ciudadana y reguladoras de la ciudad de Lake Wales.</p> <p>¿Se debe adoptar esta Enmienda?</p> <p><input type="radio"/> For/A Favor</p> <p><input type="radio"/> Against/En Contra</p>
	<p>Amendment 6</p> <p>Providing for Submission of the City's Five-Year Capital Program to the City Commission at the Same Time the Annual Budget is Submitted.</p> <p>Proposing that the City's annual budget and five-year capital program be submitted to the City Commission at the same time.</p> <p>Shall the above described Amendment be adopted?</p> <p>Enmienda 6</p> <p>Prevé que se Presenten Juntos a la Comisión de la Ciudad el Programa de Capital de Cinco Años y el Presupuesto Anual de la Ciudad.</p> <p>Propone que el presupuesto anual y el programa de capital de cinco años de la Ciudad se presenten juntos a la Comisión de la Ciudad.</p> <p>¿Se debe adoptar esta Enmienda?</p> <p><input type="radio"/> For/A Favor</p> <p><input type="radio"/> Against/En Contra</p>	
Vote Both Sides of Page		Vote ambos lados de la página